Contents

| Notes on contributors | ix |
|--|----|
| Introduction Christoph herzog and richard wittmann | ١ |
| PART 1 European and Ottoman women in the empire | 7 |
| 1 The memories of German-speaking women of Constantinople GUDRUN WEDEL | 9 |
| 2 Wanderlust, follies and self-inflicted misfortunes: the memoirs of Anna Forneris and her thirty years in Constantinople and the Levant MALTE FUHRMANN | 30 |
| 3 The Imperial Harem network in Istanbul, 1850s–1922 BÖRTE SAGASTER | 44 |
| PART II Outside observers of Istanbul | 55 |
| 4 Amalgamated observations: assessing American impressions of nineteenth-century Constantinople and its peoples KENT F. SCHULL | 57 |
| 5 Istanbul and the formation of an Arab teenager's identity: recollections of a cadet in the Ottoman army in 1914 and 1916–1917 MALEK SHARIF | 78 |

viii Contents

| 6 | Hispanic observers of Istanbul PABLO MARTÍN ASUERO | 91 |
|----|--|-----|
| | RT III vish communities | 103 |
| 7 | The autobiographical writings of the Constantinople Judezmo journalist David Fresco as a clue toward his attitude to language DAVID M. BUNIS | 105 |
| 8 | Istanbul's Jewish community through the eyes of a European Jew: Ludwig A. Frankl in his <i>Nach Jerusalem</i> yaron ben-naei | 199 |
| | RT IV menian and Bulgarian Christian communities | 211 |
| 9 | A Stroll through the Quarters of Constantinople: sketches of the city as seen through the eyes of the great satirist Hagop Baronian RACHEL GOSHGARIAN | 213 |
| 10 | From short stories to social topography: Misak Koçunyan's <i>Life Landscupes</i> AYLIN KOÇUNYAN | 231 |
| 11 | <i>"Bulgar Milleti Nedir?</i> ": syncretic forms of belonging in mid-nineteenth-century Istanbul darin stephanov | 239 |
| 12 | Twenty years in the Ottoman capital: the memoirs of Dr. Hristo Tanev Stambolski of Kazanlik (1843–1932) from an Ottoman point of view JOHANN STRAUSS | 246 |
| | Index | 303 |